



ISTRACHPKTCSPDRBW-R

USB-C CHARGER

- EN** USB TYPE-C 18W BATTERY CHARGER + USB TYPE-C TO LIGHTNING CABLE
- IT** CARICABATTERIE USB TYPE-C 18W + CAVO DA USB TYPE-C A LIGHTNING
- FR** CHARGEUR USB TYPE-C 18W + CÂBLE USB TYPE-C À LIGHTNING
- DE** USB-AKKULADGERÄT TYP-C 18W + KABEL VON USB TYP-C ZU LIGHTNING
- ES** CARGADOR DE BATERÍAS USB TYPE-C 18W + CABLE DE USB TYPE-C A LIGHTNING
- RU** ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО USB TYPE-C 18Вт + КАБЕЛЬ USB TYPE-C - LIGHTNING
- TR** 18W USB TYPE-C ŞARJ ÇIHAZLARI + USB TYPE-C'DEN LIGHTNING'E KABLO
- NL** USB-BATTERIJLADER TYPE-C 18W + USB-KABEL TYPE-C / LIGHTNING
- FI** USB-LATURI TYPPI C 18 W + USB-JOHTO TYPPISTÄ C TYPPIIN LIGHTNING

EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The ACHKIT battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB-C port can be used to recharge any device that is powered through a USB-C cable. The cable supplied with the device can be used for data synchronisation.

Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Average active output (%) (10%): 84.46%
Low charge output (%) (10%): 77.47%
Idle power consumption (W) : 0.06

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie ACHKIT dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nel Paese in cui viene utilizzato.

La presa USB-C consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB-C.

È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione. Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Rendimento attivo medio (%) : 84.46%
Rendimento a basso carico (%) (10%): 77.47%
Consumo di potenza a vuoto (W) : 0.06

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série ACHKIT doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans le pays où il est utilisé.

La prise USB-C permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB-C.

Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation. Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Rendement moyen en mode actif (%) : 84.46%
Rendement à faible charge (%) (10 %) : 77.47%
Consommation électrique hors charge (W) : 0.06

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie ACHKIT passt sich automatisch dem Stromversorgungstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-C -Buchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-C -Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beigeleistete Kabel verwendet werden. Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb (%) : 84.46%
Effizienz bei geringer Last (%) (10 %) : 77.47%
Leistungsaufnahme bei Nulllast (W) : 0.06

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías ACHKIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB-C permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB-C para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado.

Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Eficiencia media en activo (%) : 84.46%
Eficiencia a baja carga (%) (10 %) : 77.47%
Consumo de potencia con funcionamiento en vacío (W): 0.06

RU - ИНСТРУКЦИОННОЕ

Зарядное устройство серии АСНКИТ оснащено технологией switching и автоматически адаптируется к типу системы питания страны, в которой оно используется.

Разъем USB-C позволяет зарядить любые устройства, использующие для подачи питания кабели USB-C.

Для синхронизации можно использовать кабель, предоставляемый в комплектации.

Предупреждение: для отключения устройства от сети питания необходимо извлечь зарядное устройство из розетки.

TEKNIŠKE EGNEŠKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Средняя эффективность в активном режиме (%) : 84.46%
Эффективность при низкой нагрузке (%) (10%): 77.47%
Энергопотребление без нагрузки (Вт) : 0.06

TR - KULLANIM KILAVUZU

Şarj teknolojisiye sahip olan ACHKIT serisi pil şarjörü, otomatik olarak kullandığınız ülkeydeki enerji besleme tipini uyarlar. USB-C soketi, bir USB-C kablosunu elektrik beslemesi olarak kulanılan herhangi bir cihaz yeniden şarj etmeyi sağlar. Senkronizasyon için cihaz ile birlikte verilen kablolu kullanmak mümkündür.

Güvenlik Uyarısı: Aygıtı şebeke beslemesinden ayırmak için şarjörü soketten çıkarınız.

TEKNIK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Ortalama aktif performans (%) : 84.46%
Düşük şarjda performans (%) (10%): 77.47%
Yüksüz güç tüketimi (W) : 0.06

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie ACHKIT is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik.

Dankzij de USB-C-aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-C-stroomkabel gebruikt.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie.

Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE KenMERKEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Gemiddelde actieve efficiëntie (%) : 84.46%
Efficiëntie bij lage belasting (%) : 77.47%
Energieverbruik in niet-belaste toestand (W) : 0.06

FI - KÄYTTÖOPAS

ACHKIT-serian akkulatori on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttömuussa käytettyjen virsusbatterijien virtajännitteen mukaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyötössä USB-C-kaapelia. Varustuksien kuuluvaa kaapelia voidaan käyttää synkronointia varten. Turvaohje: kytkte laite pois verkkovirrasta irrottamalla laturi pistoräystä.

TEKNISET OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.6A
OUTPUT (USB): DC 5.0V/3.0A/15.0W
9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Keskimääräinen aktiivinen tuotto (%) : 84.46%
Tuotto alhaisella latausella (%) (10%): 77.47%
Tehonkulutus tyhjänä (W) : 0.06



EN - This product carries the CE mark in compliance with the provisions of EU directives on electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU), and RoHS (2015/863/EU that updated 2011/65/EU), and EU Regulation No. 1782/2019 that implements directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE che ha aggiornato la 2011/65/UE), regolamento UE numero 1782/2019 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la directive de compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), basse tension (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE d'actualisation de la directive 2011/65/UE), règlement UE numéro 1782/2019 d'application de la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist entsprechend den Vorschriften der Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU), der Richtlinie RoHS (2015/863/UE, die durch die Richtlinie 2011/65/UE aktualisiert wurde), der Verordnung (EU) Nr. 1782/2019 zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/EG mit der CE-Kennzeichnung versehen.

ES - Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de las directivas de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), de baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2015/863/UE, por la que se modifica la directiva 2011/65/UE), así como del reglamento UE número 1782/2019, que implementa la directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (2014/30/UE), Alçak Gerilim Direktifi (2014/35/UE), RoHS Direktifi (2015/863/UE direktifini güncellemiş olan 2011/65/UE) ve 2009/125/CE direktifini uygulayan 1782/2019 sayılı UE Tüzüğü hükümlerine uygun olarak CE işaretli ve işaretlenmiştir.

NL - Dit product is gemerkt met de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE), Laagspanning (2014/35/UE), RoHS (2015/863/UE, ter updating van de Richtlijn 2011/65/UE), verordening (EG) Nr. 1782/2019 voor de tenuitvoerlegging van de Richtlijn 2009/125/EG.

Fi - Tämä tuote on merkitty CE-merkillä sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan direktiivin (2014/30/UE), pienjännitteen direktiivin (2014/35/UE), RoHS-direktiivin (2015/863/UE, joka on päivätty näin direktiivin 2011/65/UE) asetuksen (EU) N:o 1782/2019 mukaisesti, joka panee täytäntöön direktiivin 2009/125/UE.



EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY
Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws.
For more information, please see the following page: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE
I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore.
Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE
Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur.
Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/fr-fr/garanzia-legala

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIEBENEN GARANTIE
Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden sie auf der Website www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL
Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

TR - VASAL GARANTİ HAKKINDA BİLGİLER
Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki millî kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE
Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming.
Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala

FI - LAKSIÄITTEISEN TAKUUKSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA
Tuotteillemme on lakiäitteenen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnan kallein valtakuntaan sovellettavien määräysten mukaisesti.
Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/it-it/garanzia-legala



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those whose waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to the environment and to ensure the proper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government authority responsible for separating separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery than cannot be replaced by the user. Do not attempt to open the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website <http://www.cellularline.com>

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o a salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto dagli altri tipi di rifiuti e riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Questo prodotto ha una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Questo dispositivo è stato progettato per poter essere utilizzato durante tutto il ciclo di vita del prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective)
Ce symbol figurant sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres type de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de prendre contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web <http://www.cellularline.com>

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungssystemen)
Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt an Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um Umweltschäden und Gesundheitsrisiken durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermeiden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Behörde vor Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es könnten hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts genutzt werden kann. Das Produkt wurde so konstruiert, dass es für die gesamte Lebensdauer des Produkts ausgelegt ist. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite <http://www.cellularline.com>

ES - ANEJUNES ZUR ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos por contactar con el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

FR - INSTRUCTIONS POUR LA ÉLIMINATION DE APPARATS POUR USO DOMESTIQUE (Applicable en les pays de la Union Européenne et en les que tienen sistemas de recogida diferenciada)
La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no se debe eliminar con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos por contactar con el ente local de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web <http://www.cellularline.com>

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяется в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов)
Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обращаться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделий такого типа. Компаниям-пользователям рекомендуется обращаться к их поставщику и проверять термины и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие предназначено утилизировать вместе с другими коммерческими отходами. Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и серьезным повреждениям изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обращайтесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Батарея внутри изделия была разработана для использования в течение всего срока службы изделия. Для получения подробной информации посетите сайт <http://www.cellularline.com>

TR - EVDE KULLANILAN YÖNELİK ÇIHAZLARIN BERTARAF İÇİN TALIMATLAR (Anvayt Evde Kullanılan İş Aletlerinin, Toplam Sistemlerine Sahip Ülkelerdeki Gerçekleri Ürünleri veya Belgelerini Üzerinde Yer Alan Bu İşaret, Kullanım Ömrünün Tamamladığı Süre Sonunda Ürünün Diğer Ev Aletleriyle Birlikte Bertaraf Edilmesi Gerektirir. Ortaklım Uygunsu Şekilde Bertaraf Edilmesi Konusunda Çevre ve Sağlık Üzerindeki Etkilerini Gözetmek Zararlı Olmaması İçin Kullanıcılara Davat Edilir. Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir Şekilde Geri Dönüşürmesi Önerilmektedir. Ev Kullanıcıları Bu Ürünleri Alınan Yerden Ya da Yerel Kurumlarla İrtisak Kurulması İçin Kullanıcıları Bu Ürünler Üzerinde Açık Tiplerinden Ayırarak Saklaması ve Materyal Kaynaklarının Sürdürülebilir Şekilde Yeniden Kullanılması Belligerini Amacıyla Sorumlulu Bir



USB-C CHARGER

SV USB-LADDARE TYPE-C 18W + KABEL FRÅN USB TYPE-C TILL LIGHTNING

DA USB-BATTERIOPPLADER TYPE-C 18 W + USB-KABEL FRA USB-TYPE-C TILL LIGHTNING

NO USB-BATTERILADER TYPE-C 18W + KABEL FRA USB TYPE-C TIL LIGHTNING

PT CARREGADOR USB TIPO C DE 18W + CABO DE USB TIPO C A LIGHTNING

CS NABÍJEČKA USB TYPE-C 18W + KABEL USB TYPE-C A LIGHTNING

SL POLNILNIK BATERIJE USB TYPE-C 18W + KABEL Z USB TYPE-C NA LIGHTNING

HR PUNJAČ BATERIJA TIP-C 18W + KABEL USB TIP-C NA LIGHTNING

BG ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С USB TИP C 18 W + КАБЕЛ С НАКРАЙНИЦИ USB TИP C КЪМ TИP C LIGHTNING

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ USB TYPE-C 18W + ΚΑΒΛΟΣ ΑΠΟ USB TYPE-C ΣΤΙΣ LIGHTNING

SV - BRUKSANVISNING

Batteriladdaren från serie ACHKIT är försedd med switchingteknik som anpassar sig automatiskt till typen av strömförsörjning som används i respektive land. USB-C-laddar alla typer enheter som använder en USB-C-kabel för strömförsörjning. Synchronisering kan göras med den medföljande kabeln. Säkerhetsvarning: för att frångåpa enheten från strömförsörjningen ta ut laddaren från uttaget.

TEKNISKA EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Genomsnittlig verkningsgrad i aktivt läge (%): 84.46%
Verkningsgrad ved låg last (%) (10%): 77.47%
Förbrukad effekt utan tillbehör (W): 0.06

DA - BETJENINGSVEJLEDNING

Batteriopladeren i serien ACHKIT er forsynet med switching-teknologi. Den tilpasser sig automatisk til den type strøm, der anvendes i det land, hvor den anvendes. Med USB-C-stikket kan enhver enhed, der har et USB-C-stik, oplades.

Det er muligt at bruge de medfølgende kabel til synkronisering. Sikkerhedsinstruktioner: for at frakoble enheden, skal opladeren tages ud af stikket.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Genomsnittlig aktiv ydelse (%): 84.46%
Ydelse ved lav opladning (%) (10%): 77.47%
Effektforbrug uden belastning (W): 0.06

NO - INSTRUKSJONSBOK

Batteriladeren i ACHKIT-serien er utstyrt med switching-teknologi som tilpasser seg automatisk til den type strømforsyning som finnes i det landet hvor laderen benyttes.

USB-C-uttaket gjør det mulig å lade hvilken som helst enhet som bruker en USB-C-kabel som matekabel.

Det er mulig å bruke kabelen som følger med for synkronisering. Sikkerhetsvarsel: for å koble enheten fra strømnettet må du ta laderen ut av kontakten.

TEKNISKE EGENSKAPER

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Gjennomsnittlig virkningsgrad i aktiv tilstand (%): 84.46%
Virkningsgrad ved lav belastning (%) (10%): 77.47%
Strømforbruk ved ubelastet tilstand (W): 0.06

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES

O carregador da série ACHKIT, provido de tecnologia switching, adapta-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado.

A porta USB-C permite recarregar qualquer dispositivo que utiliza um cabo USB-C para a alimentação. É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Eficiencia média no modo ativo (%): 84.46%
Eficiencia a carga baixa (%) (10%): 77.47%
Consumo energético em vazio (W): 0.06

CS - NÁVOD K POUŽITÍ

Nabíječka baterií řady ACHKIT s přepínací technologií se automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána.

USB-C port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB-C.
Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Průměrný aktivní výkon (%): 84.46%
Výkon při nízkém nabití (%) (10%): 77.47%
Spotřeba energie bez výkonu (W): 0.06

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI

Polnilnik baterij ACHKIT je opremljen s tehnologijo switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja.

USB-C vtičnica omogoča polnjenje vseh vrst naprav, ki jih je mogoče polniti z USB-C kablom.

Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabel.

Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvlečete iz vtičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Povprečni izkoristek v aktivnem stanju (%): 84.46%
Izkoristek s majhno obremenitvijo (%) (10%): 77.47%
Poraba moči neobremenjeno (W): 0.06

HR - UPUTE ZA UPORABU

Kompatični punjač za baterije ACHKIT serijske automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi.

USB-C utičnica omogućuje punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi USB-C kabel kao napajanje.

Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabel.

Sigurnosno upozorenje: za odspajanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

TEHNIŠKE SPECIFIKACIJE:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Prosječno aktivno iskorštenje (%): 84.46%
Iskorštenje pri malom opterećenju (%) (10%): 77.47%
Potrošnja energije bez opterećenja (W): 0.06

BG - ЗАРЯДНОСТВО ЗА УПОТРЕБА

Зарядното устройство от серия ACHKIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва.

USB-C контактът позволява зареждането на всякакви устройства, чието захранване се осъществява през USB-C кабел.

Възможно е достъпният кабел да се използва за синхронизация.

Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Среден КПД в работен режим (%): 84.46%
КПД при малък товар (%) (10%): 77.47%
Консумирана мощност на празен ход (W): 0.06

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

Ο φορτιστής σειράς ACHKIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται.

Η υποδοχή USB-C επιτρέπει τη φόρτιση οποιασδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB-C.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο ως το συγχρονισμό.

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την υποδοχή.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

INPUT: AC 100-240V, 50/60HZ, 0,6A
OUTPUT (USB) : DC 5.0V/3.0A/15.0W, 9.0V/2.0A/18.0W, 12.0V/1.5A/18.0W
Μέση ενεργή απόδοση (%): 84.46%
Απόδοση σε χαμηλό φορτίο (%) (10%): 77.47%
Κατανάλωση ισχύος χωρίς φορτίο (W): 0.06



SV - Den här produkten har markerats med CE-märkning i enlighet med bestämmelserna i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lågspänningsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som uppdateras av 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 som verkställer direktivet 2009/125/EG.

DA - Dette produkt er forsynet med CE-mærke i overensstemmelse med bestemmelserne i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og med lavspændingsdirektivet (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU) og opdateret 2011/65/EU, EU-förordning nr. 1782/2019 der gennemfører direktivet 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelsene i EMC-direktivet (2014/30/EU), lavtspenningsdirektivet (2014/35/EU), ROHS-direktivet (2015/863/EU) som erstatter direktivet 2011/65/EU, samt EU-förordning 1782/2019 som gjennomfører direktivet 2009/125/EF.

PT - Este produto tem aposta a marca CE que atesta a sua conformidade com as disposições das diretivas relativas a compatibilidade eletromagnética (2014/30/UE), a baixa tensão (2014/35/UE), da diretiva ROHS (2015/863/UE) que atualizou a diretiva 2011/65/UE) e do regulamento UE número 1782/2019, que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s ustanoveními směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), nízkém napětí (2014/35/EU), ROHS (2015/863/EU), aktualizované směrnici 2011/65/EU, nařízeními EU č. 1782/2019, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z znakom CE v skladu z določili direktive o elektro-magnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/EU), ROHS (2015/863/ES), posodobljeno z 2011/65/EU, uredbami EU številka 1782/2019 iz javljanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaј proizvod je označen CE oznakom sukladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), o niskom naponu (2014/35/EU), ROHS Direktive (2015/863/EZ) koja je ažurirala Direktivu 2011/65/EU i urebeb UE broj 1782/2019 kojim se provodi Direktiva 2009/125/EZ.

BG - Този продукт е обозначен с маркировка CE в съответствие с разпоредбата на Директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/ЕС), Директивата за ниско напрежение (2014/35/ЕС), Директивата за ограничаване на опасните вещества (2015/863/ЕС), когото актуализира 2011/65/ЕС), Регламент (ЕС) № 2019/1782 за прилагане на Директива 2009/125/ЕС.

EL - Το προϊόν αυτό διακριπεται από τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (2014/30/ΕΕ), τη χαμηλή τάση (2014/35/ΕΕ), ROHS (2015/863/ΕΕ) που ενημερώνει την 2011/65/ΕΕ, κανονισμό (ΕΕ) Αρ. 1782/2019 για την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΕ.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI

Våras produkter omfattas av en rättslig garanti för att brytande överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelse i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

NO - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI Vores produkter er dekket av den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelse i henhold til den nationale lovgivning om forbrukerskyttelse. For ytterligere informasjon henvises til siden www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

PT - INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA LEGAL Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal por defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ GARANTII Naše výrobky se vztahuje zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O ZAKONSKOJ GARANCIJI Naši izdelki so kritri z zakonsko garancijo za pomankljivosti glede skladnosti s skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij gtejte na strani www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΤΗ Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμο εγγύηση για ελλείψεις σύμφωνα με την προαόρτιση του καταναλωτή. Για περισσότερα πληροφορίες επισκεφτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

HR - INFORMACIJE O ZAKONSKOJ GARANCIJI Naši proizvodni pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača. Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОННОСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ Нашите продукти се покриват от законоустановената гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΤΗ Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμο εγγύηση για ελλείψεις σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εθαρμοσόμενους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή. Για περισσότερα πληροφορίες επισκεφτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/it-it/garanzia-legale



SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFELSE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL (Såväl EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem)

Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livsängd. För att förhindra möjliga skada på miljön eller hälsokador, orsakad av felaktig avfallshantering, uppmanas användaren att skicka denna produkt från andra typer av avfall och återvinnna den på anvisat sätt, för att främja hållbar återvinning av materialerna resurser.

Hushålls användare ombuds att kontakta antingen den återförsljare där produkten köptes, eller den lokala myndigheten, för all nödvändig information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företags användare ombuds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Detta produkt får inte bortskaffas tillsammans med avfall. Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, förskott inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka defektkontinjer och orsaka allvariga skador på produkten. Vid avttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshantering. För bortskaffande av batterier. Batteriet som finns inuti enheten är utformad för att användas under produktens hela livscykel. För ytterligare information konsultera webbplatsen <http://www.cellularline.com>

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER

(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingssystemer) Denna märkning på produkten eller dess dokumentation anger, att produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når det levetid er ophørt. For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed på grund af forkert håndtering bortskaffes affald, opfordres brugeren til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genbruges det på en ansvarelig måde for at fremme bæredygtig brug af materialressourcer. Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet er anskaffet eller den lokale myndigheder for alle oplysninger særskilt indsamling og genbrinding for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald.

Den produktet er udstyret med et batteri, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. I tilfælde af bortskaffelse af produktet skal de lokale myndigheder kontaktes om fjernelse af batterier. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt uden hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside <http://www.cellularline.com>

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÅNTERING AV FORBRUKERELEKTRONIKK

(Gjelder for land i EU og andre europeiske land med separat innsamlingsystem) Merket som er angitt på produktet eller i dokumentasjonen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsaffald. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materialressurser. Husholdningens bestkare forhandler hvor informasjon ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegg. Her vil man få alle produktets kildesortering resirkulering av denne type produkter. Firmakunder bes kontakte egen leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten. Dette produktet inneholder et batteri som ikke kan byttes av kundes. Man må aldri åpne produktet eller fjerne batteriet, da de dette kan medføre funksjonsfeil eller skader på produktet. Batteriet må ikke fjernes på egenhånd. Kontakt ditt lokale avfallshåndteringsanlegg for informasjon om dette. Produktets innvendige batteri er blitt utviklet slik at det har innpass for hele produktets livslyklus. Du for ytterligere informasjon henvises det til nettsiden <http://www.cellularline.com>

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS (Aplicável nos países da União Europeia e noutros com sistemas de recolha seletiva)

A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou a saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de utilização empresarial, recomendamos contactar o departamento local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o siteo web <http://www.cellularline.com>

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZAŘIZENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ (Použitje se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadu.) Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že po ukončení životnosti nesmí být tento výrobek likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeným nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recyklovali odpovídajícím způsobem a oddělili od ostatního odpadu. Před tím, než výrobek vyhodíte do sběrného materiálu, doporučujeme kontaktovat místní úřad odpovědný za likvidaci odpadů, který vám poskytne všechny potřebné informace týkající se třídění odpadu, které baterie obsahují. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatele nemůže nahradit. Nepokoušejte se otevřít výrobek ani vyjmout takovou část, která může způsobit poruchu nebo vážné poškození výrobku. V případě likvidace výrobku se prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterie vyjme. Baterie umístěná v výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celého životního cyklu. Další informace můžete nalézt na webové stránce <http://www.cellularline.com>

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINSTVIH (uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov) Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z drugimi gospodinjimi odpadki na koncu življenjske cikle. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi nezadostnega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih odpadkov in odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnejše informacije glede ločenega zbiranja in recikliranja za to vrsto izdelka. Poslovni uporabniki so vabljani, da stopijo v stik z dobaviteljem in preverijo kje nakupne pogodbe. Tega izdelka ni dovoljeno odlagati skupaj z drugih industrijskimi odpadki. Ta izdelek ima notranjo baterijo, ki ji ne more zamenjati uporabnik. Baterije, ki so nahaja v napravi, je zasnovano tako, da je v uporabi celoten življenjski cikel izdelka. Za dodatne informacije obiščite spletno mesto <http://www.cellularline.com>

HR - UPUTE ZA ODLAGANJE ODPADNA ZA KUĆNU UPORABU (Primjenjivo u zemljama Evropske unije i omlja s posebnim sustavima za odvojeno skupljanje otpada)

Oznaka na proizvodu ili u njegovoj dokumentaciji ukazuje na to da proizvod ne smije biti obrnut s ostalim kućnim otpadom na kraju svog životnog ciklusa. Kako bi se izbjeglo oštećenje okoliša ili zdravlja uzrokovano neprikladnim odlaganjem otpada, korisnik se poziva da odvoji ovaj proizvod od ostalih vrsta otpada i odgovorno reciklira kako bi promicao održivu ponovnu uporabu materijalnih resursa. Korisnici u kućanstvima trebali bi trebati ili kontaktirati prodavača kod kojega ste proizvod kupili ili lokalni ured odgovoran za sve informacije vezane za odvojeno skupljanje i recikliranje za ovu vrstu proizvoda. Poslovni korisnici pozivaju se da se obrate dobavljaču i provjerite uvjete i odredbe ugovora o kupnji. Ovaј proizvod ne smije se odlagati zajedno s drugim komercijalnim otpadom. U ovom se proizvodu nalazi baterija koju korisnik ne može zamijeniti; ne pokušavajte otvoriti uređaj ili ukloniti bateriju, jer to može uzrokovati kvrgove i oštrino oštećenje proizvoda. U slučaju zbrinjavanja proizvoda, obratite se lokalnoj organizaciji za zbrinjavanje otpada kako biste uklonili bateriju. Bateriju koja se nalazi unutar uređaja je dizajnirana da se koristi tijekom cijelog životnog ciklusa proizvoda. Za više informacija posjetite web stranicu <http://www.cellularline.com>

BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗХВЪРЛЯНЕ НА ОБОРУДВАНЕТО ЗА ДОМАШНИ ПОТРЕБИТЕЛИ (Отнася се за страните от Европейския съюз и там, в които има система за разделяно събиране на отпадъци)

Маркировка на продукта или в документацията показва, че продуктът не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци и करा на експлоатационния цикъл. Овај продукт не смие да се изхвърля заедно с другите комерциални отпадъци. У овом се производу налази батерија коју корисник не може замјенити; не покушавајте отворити уређај или уклони батерију, јер то може узроковати квргове и озбиљно оштећење производа. У случају збривања производа, обратите се локалној организацији за збривање отпада како бисте уклони батерију. Батерију која се налази унутар уређаја је дизајнирана да се користи тјеклом цијелог животног циклуса производа. За више информација посетите веб страницу <http://www.cellularline.com>

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΣΘΡΑΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ (Εφαρμόζεται σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε εκείνες με συστήματα επιλεκτικής συλλογής) Η ετικέτα που βρίσκεται στο προϊόν ή στην τεχνική οργάνωση του δείχνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής του. Για να αποφευχθούν πιθανές βλάβες στο περιβάλλον ή την υγεία από την ανεξέλεγκτη διάθεση των απορριμμάτων, καλούμε το πελάτη να διακριπεται το προϊόν από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσει με τρόπο υπεύθυνο συμβάλοντας στη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των οίκων τους. Οι οικιακοί καταναλωτές καλούνται να επικοινωνούν με το μεταπωλητικό ή από το οποίο αγοράστηκε το προϊόν ή το τοπικό γραφείο αρμόδιο για όλες τις πληροφορίες σχετικά με την επιλεκτική συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος. Οι χρήστες επιχειρήσεων καλούνται να επικοινωνήσουν με τον προμηθευτή τους, οι να ελέγξουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να διατεθεί μαζί με άλλα εμπορικά απορρίμματα. Αυτό το προϊόν διαθέτει εσωτερική μπαταρία που δεν αντικαθίσταται από τον πελάτη. Μην προσπαθήσετε να ανοίξετε τη συσκευή ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβες στο προϊόν ή να προκαλέσει οσμήρι βλάβη στο προϊόν. Σε περίπτωση διάθεσης του προϊόντος, παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον τοπικό οργανισμό διάθεσης απορριμμάτων για την αφαίρεση της μπαταρίας. Η μπαταρία που περιέχεται στη συσκευή έχει σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιείται καθ' όλη τη διάρκεια του προϊόντος. Για περισσότερα πληροφορίες επισκεφθείτε το site web <http://www.cellularline.com>

EL - ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΑΘΕΣΗΣ ΕΣΘΡΑΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ

<